

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

PARTIAL WITHDRAWAL OF RESERVATION*

Brunei Darussalam

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 10 August 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 August 2015

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

RETRAIT PARTIEL DE RÉSERVE*

Brunéi Darussalam

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 août 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 août 2015

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Government of Brunei Darussalam expresses its reservations on the provisions of the said Convention which may be contrary to the Constitution of Brunei Darussalam and to the beliefs and principles of Islam, the State religion, and without prejudice to the generality of the said reservations, in particular expresses its reservations on Article 14, Article 20 paragraph 3, and Article 21 sub-paragraphs b, c, d and e of the Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Gouvernement de Brunéi Darussalam émet des réserves touchant les dispositions de ladite Convention susceptibles d'aller à l'encontre de la Constitution du Brunéi Darussalam et des croyances et principes de l'Islam, la religion d'État, notamment, sans préjudice du caractère général desdites réserves, à l'égard de l'article 14, du paragraphe 3 de l'article 20, et des alinéas b), c), d), et e) de l'article 21 de la Convention.